

September 2, 2019

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

15
año

Expo E lens di mi wowonan inaugura



**INVEST
SECURE**

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

ASIS
INTERNATIONAL
Advancing Security Worldwide®

*Your security protection
partner since 1996*

Tel: 582-7252

Everyone deserves a safe place to work,
live and play.

DIADOMINGO anochi a keda inaugura den Biblioteca Nacional e ex posicion di prensa E Lens di mi Wowonan. E ta dedica na Seever Krozendijk y Anthony Carlo un premio di estimulo a bay pa Brian Koolman kende a haya e Djispie Franken Award.

= exact

Solutions for Finance, Manufacturing,
Wholesale Distribution, Professional
Services, HRM, CRM and BPM

Business Processes
Marketing, Sales and Service
Logistics & Supply Chain Management
Reporting & Compliance
Planning & Production
Finance & Accounting
Project Management

Supporting all
your business activities

Our goal is to understand and anticipate your business requirements. It means that everything we do is geared towards equipping you with solutions that will help you succeed as markets evolve

VCC
International NV

Exact. And it all comes together. Tel: 583-7072 | info@vcc.int.com | www.vcc-int.com

Hasta religion ta den e Top 10 instancia of gruponan mas corrupto na Aruba



E encuesta di Banco Central di Aruba riba corrupcion a duna resultadonan hopi interesante. Asina por ehempel por lesa ki e hendenan encuesta ta pensa di corrupcion pero tambe soborno. Ta parce cu ta existi e percepcion cu den tur skina di Aruba tin actonan di corrupcion y cu tin hopi mas mester wordo haci pa combati e dos aspectonan aki.

Den un di e seccionnan di e encuesta kier a saca afo for di e hendenan con corrupto nan ta kere 35 institucion y gruponan di e comunidad ta. E resulta ta mustra cu un tercera parti di esnan encuesta ta kere cu Politiconan ta esnan mas corrupcion, mientras cu Lotto pa Deporte a keda na di dos luga como e institucion mas corrupto.

Casi un cuarto parti di esnan encuesta a bisa cu Minister- y nan conseheronan ta corrupto, mientras cu un den cada cinco persona a menciona cu miembronan di Parlamento y nan conseheronan ta corrupto. Tambe otronan cu a wordo menciona di ta corrupto ta funcionarionan di DIMAS, periodistanan, polis, inspectornan (den area di Salud y Siguridad, construccion, labor, calidad di alimento, control sanitario y control di prijs), lidernan religioso y entrepreneurs ta resalta como e top 10 institucionnan of grupo mas corrupto den comunidad di Aruba.

Tambe a puntra e hendenan con bon of malo nan ta pensa cu Gobierno di Aruba ta haciendo pa combati corrupcion. Solamente un tercera parti di esnan encuesta a bisa cu Gobierno ta haciendo un bon trabou pa

lucha contra corrupcion, mientras cu 43% ta pensa cu Gobierno no ta haci bon trabou den e area aki. Mayoria di esnan cu a bisa cu Gobierno ta haciendo un mal trabou pa combati corrupcion a bisa cu e intentonan di Gobierno no ta efectivo, mientras cu un gran parti di esnan encuesta cu a menciona cu Gobierno ta haciendo bon trabou pa ataca corrupcion tambe a bisa cu e esfuerzonan di Gobierno ta efectivo.

Pa loke ta e casonan di corrupcion cu ta wordo hiba dilanti, un gran mayoria (72%) a bisa cu corrupcion di nivel halto no ta wordo suficientemente persigui na Aruba. Solamente 24% tabata di acuerdo cu tin exito den e husgamento na Aruba pa para hendenan di practicanan di corrupcion.

SOBORNO

Tambe den e encuesta a bay riba e tema di soborno. A puntra e hendenan si nan a yega di tin contacto cu 12 tipo di soborno den servicio publico den e ultimo 12 lunanan, prome cu e encuesta. Si nan tabatin acceso na e servicionan ey, a puntra nan si nan a wordo pidi pa soborno y si nan a paga, a duna regalo of haci favor pa haya e servicio cu nan mester a ricibi y cual servicio lo mester a haya pa gratis. E resultado ta cu e nivel di soborno ta hopi abou na Aruba. Un porcentahe chikito (3%) di esnan encuesta a bisa cu nan a paga pa soborno. Tur esnan cu a raporta di a paga soborno ta menos di 55 aña. E porcentahe di soborno ta hopi menos compara cu paisnan di Latino America y Caribe.



EDITORIAL

Un año di prensa afecta pa persecucion politico sin igual



Pa : Victor (Toko) Winklaar

DIA prome di September a wordo celebra rond mundo, Dia di Prensa, un momento pa para keto un rato y tur hende realisa e balor di e mundo informacion y ki balor esaki tin den nos bida.

Un trabou cu no tur ora ta esun di mas agradabel pa eherce pero si cu ta brinda esunnan involvi den e mundo di periodismo, e gran satisfaccion cu nan trabou ta sirbi interes di miles manea aki na Aruba y interes di miyones rond mundo pa e prensa internacional.

Na mes momento riba un dia manera di e ocasion aki, ta bon nos refleha riba e trabou incansabel aki di duna informacion, di tene comunidad na altura di cosnan cu ta sosode, riba tur nivel y di tur indole.

Un dia caminda rond mundo ta recorda periodistanan y otro profesionalnan den prensa, cu a perde na bida cumpliendo cu nan deber y lamentablemente esunnan cu a wordo likida pa motibo cu nan trabou, no a sinta bon c'un of otro hende, c'un of otro organisacion criminal.

Pa loke ta Aruba esaki no ta diferente ya cu e celebracion di e año aki, no por keda sin wordo recorda con coleganan den e medio aki, a wordo persigui inhustamente y caminda lamentablemente a keda comproba practicamente, cu persecucion politico ta na ordo aki na Aruba.

Un desaroyo cu nos conoce na paisnan cu tin dictadura pero tambe na paisnan cu ta conta c'un democracia stabiel, caminda periodistanan ta wordo persigui hasta pa Presidente di nan pais, ya cu simplemente nan forma di mira cierto asuntonan, no ta cu esun di e Presidente y su gobierno.

Loke kisas nunca nos a spera cu lo a pasa aki na Aruba, a sosode ora cu dos miembro di prensa a wordo deteni, segun e acusacion of investigacion cu tabata tumando luga, pa ladroncia di radionan di polis.

Un persecucion cu for di prome momento a haya un mancha politico ora cu hasta un Minister a bin dilanti y cuestiona con cierto medio di comunicacion tin ora, ta yega na sitio di un incidente of accidente prome cu polisnan mes.

Un situacion cu a bin ta brouw caba pa algun tempo sigur ora cu esunnan deteni nunca a sconde nan color politico, cual por cierto nan tin derecho di tin y eherce como ciudadano liber den e pais aki.

Practicamente tur hende tabata na altura di e diferencia di opinion politico entre Nelson Andrade y algun mandatario di e actual gobierno di coalicion y mientras cu nan ta trata di pasa pa Pontius Pilatus, tur hende sa nan influencia directo of indirecto den henter e caso aki.

Un investigacion caminda insinuacionnan sin base a hunga un rol grandi, insinuacionnan a base di sospechonan, di cosnan cu a wordo bisa pero caminda nunca a presenta un of otro prueba contundente.

Den husticia semper nos a conoce un regla sagrado cu semper a wordo uza na Hulandes y cu ta bisa: "een getuige is geen getuige" pero aparentemente den e caso aki, husticia a lubida con ta conta.

Loke ta mas serio den henter e asunto aki ta, cu a involvi Ministerio Publico den un investigacion cu no tabatin ni pia ni caba, a mal usa e forsa hudicial y bou di pretexto y eherciendo presion, a trata di yega na pruebanan necesario pero cu na final di cuenta no a logra.

Corte den Prome Instancia a tuma un decision cu realmente no a sorprende mucho, ya cu for di un principio tabata bisto cu e caso aki a wordo fabrica den mesun liñanan cu a fabrica e caso contra ex Minister Paul Croes, caminda a busca pa haya algo ora cu no tabatin nada pa haya.

A piki hende hiba warda di polis, pone hende den cel como arma di presion pa asina saca sikiera algo chikito pa por traha algo grandi cun'e contra di esunnan involvi.

Sinembargo henter e caso aki a bin causa mas daño na e sistema hudicial y sigur Minister Publico cu e lo a causa na e periodistanan involvi ya cu realmente tur loke a sosode ta cu no por a culpa ningun hende di a horta radio di polis ya cu tur radio di polis tabata na polis pero e forma di procede di Minister Publico y algun oficial di e departamento di husticia, a crea e impresion grandi, cu e sistema cu nos tin aki na Aruba, tin posibilidad cu e por wordo manipula, e por wordo mal uza pa asina atende cu hendenan cu den seno politico a bira un estorbo pa un of otro Minister.

Esey ta e realidad cruel cu a wordo logra cu e caso aki y na e ocasion di celebracion di Dia di Prensa 2019, ta bon pa señala y avisa cu no tin forsa algun pa tapa boca di prensa, pa stroba nan di haci nan trabou y cumpli cu nan deber di informa pueblo.

Análisis

Mensahe di Hulanda na Gabinete Wever Croes: “De maat is vol”

TA bisto cu gobierno di Reino ya no ta cay mas pa e wega di gabinete Wever Croes y den un forma basta habri y directo, a informa e gobierno di Aruba cu “ta basta cu gañamento.”

Esaki por wordo interpreta di tur informacion ricibi diabierna ultimo for di Hulanda, despues di e reunion di Consejo di Ministernan di Reino, relaciona cu desaroyonan riba tereno financiero di pais Aruba.

No tin espacio pa mas wega, no ta bay tolera promesanan sin contenido mas ni di Prome Minister Evelyn Wever Croes y tampoco di Minister di Finansa Xiomara Ruiz Maduro kendenan ta insisti di papia bunita den reunionnan pero ta sigui haci mahos ora nan ta na cas bek.

Gabinete Wever Croes a bin ta hungando cu candela for di 2018 ora cu nan no por a cumpli cu palabracionnan haci pa loke ta e desaroyo financiero di gobierno y constantemente a priminti di lo tin tur cos bou di control mientras cu CFT den su raportahenan, a spierta pa cierto desaroyonan caminda gobierno di Aruba ta bayendo den direccion contrario.

CFT a cuestiona henter a decision tuma di traha un fondo di 17 miyon pa e plan social di Minister Glenbert Croes, caminda e comision financiero a tuma nota cu e unico gasto cu ta wordo paga te na e momentonan aki for di e fondo menciona, ta salario di hendenan cu a wordo tuma den servicio, hendenan liga na e mesun gobierno.

Ta bay cumpli dos año, cu a crea e fondo aki pa e plan social y ainda no tin claridad ki rumbo e plan aki ta bayendo of kico ta su contenido y mas importante aki, kico lo ta e maneho di esaki.

Manera por anticipa e reunion di diabierna ultimo na Den Haag no tabatin resultado positivo pa Gabinete Wever Croes, ya cu for di momento cu Prome Minister Wever Croes como Minister Xiomara Ruiz Maduro a firma e protocol cu nan a bay di acuerdo cu ne via di fax, tabata e momento clave caminda gobierno di Reino a mara gobierno di Aruba na man cu pia.

Recientemente por a scucha Presidente di Parlamento, Ady Thijssen señala cu loke Hulanda ta haciendo ta di mishi cu autonomia di Aruba pero en realidad nunca Parlamento a manda yama Prome Minister y Minister di Finansa pa bin dilanti y aclaria kico nan a firma y kico ta nificacion di e protocol aki pa e rol y credibilidad di Parlamento di Aruba mes.

Diabierna ultimo e mensahe di Consejo di Minister di Reino tabata concreto, esta cu e protocol firma pa Prome Minister y Minister di Finansa di Aruba, ta bay riba e ley di LAFT cu a wordo cambia y aproba pa e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno den Parlamento.

Un bofta formal den cara di e parlamentarionan aki cu ta sostene gobierno pero na luga di yama un reunion urgente riba e desaroyo aki, a yama un reunion pa sigui hunga weganan politico baho y sin sentido contra Parlamentario di AVP, Richard Arends, cu ta otro asunto cu no a cay den bon tera cerca gobierno Hulandes.

Tur e cosnan aki ta mustera cu gabinete Wever Croes no tin su prioridadnan na ordo y ta gobernando pa gobernando, lagando pueblo den incertidumbre grandi y den un situacion di crisis cu ta rumbo pa bira pio cu e tempo cu Lago a cera su portanan.

Sigur ora cu mira con mey mey di e turbulencia aki ocasiona pa gabinete Wever Croes, mas y mas ta saliendo na cla e lucha cu tin awor aki cu RdA, caminda famia di Prome Minister ta buscando un miyon for di RdA, mientras cu tin otro maniobranan tumando luga pa pone man riba cosnan di pueblo den e refineria, mientras cu esaki na ningun momento mester tabata e caso.

“De maat is vol” pa Hulanda ya cu e gañamento di Prome Minister Evelyn Wever Croes ya no ta admisible mas pa Hulanda pero contrario na e arma cu gobierno di Reino tin contra di e falta di respet aki, pueblo di Aruba tin cu soporta e castigo di mentira di e gobierno aki ta cu e proximo proceso electoral.

Hopi hende no ta denunciannan ora nan enfrenta caso di soborno



CENTRALE BANK VAN ARUBA

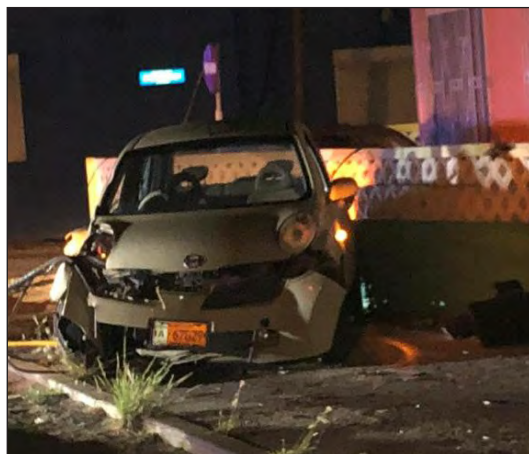
LOKE cu a resalta den e encuesta di Banco Central di Aruba riba corrupcion ta e hecho ta cu mayoria di hende no ta inclina pa raporta nan mesun actonan di soborno. Pero un 23% a bisa cu nan conoce hende cu a paga pa haya un servicio di Gobierno cu mester ta gratis.

Mayoria di e sobornonan ta den categoria di ID, documentonan, permisonan. E ultimo aki ta consisti di tres sub-categoria: permisonan, tereno erfpacht y otro documentonan di Gobierno. Loke ta contribui na hopi soborno ta permisonan di residente y/of labor, di construcion y permiso comercial pero tambe tereno erfpacht.

Cerca di un di cada 10 persona encuesta a bisa cu nan conoce hende cu a paga soborno pa respectivamente permiso (11%) y tereno di Gobierno (10%).

Rond di un di cada tres encuestado a bisa cu nan tabata personalmente afecta pa corrupcion den nan bida diario. Un gran mayoria (76%) a bisa cu soborno y e uzo di conexiannan tabata e forma mas facil pa haya un servicio publico na Aruba. Solamente un tercera parti di esnan encuesta a menciona cu e medidanan contra corrupcion a wordo aplica di forma imparcial. Di tur manera, un gran mayoria tabata positivo di nan mesun rol den combatimento di corrupcion. Casi 7 di 10 persona tabata di acuerdo cu personanan comun y coriente por haci un diferencia den e lucha contra corrupcion, unda cu 19% no tabata di acuerdo cu esey. A bisa tambe cu dos di e formanan mas efectivo cu personanan comun y coriente por haci pa yuda combati corrupcion na Aruba ta pa raporta esaki, si nan mira of experiencia algo asina of nenga di paga soborno.

Varios accidente unda a ranca palo di luz



DEN fin di siman tabatin 4 accidente den cual autonan a ranca palo di luz y wayanan cu a keda tira riba caminda. Un di e acciden-
tenan aki a sosode na San Nicolas.

Diasabra marduga informacion a drenta cu auto lo a ranca un palo di luz den Caya Dick Cooper, cerca di Watertoren.

Na yegada di polis y ambulance nan a topa cu un Nissan March cu lo tawata bayendo direccion nort.

Pa un of otro motibo e March lo a perde control rancando un palo di luz y despues termina ta dal un cura di cas. Ariba caminda por a mira basta waya cu a cay debi na e accidente.

Door di e impacto cu tawata uno duro a causa cu e chauffeur a resulta herida. Paramediconan a opta pa transporte pa Centro Medico, pa un check up mas profundo.

Fundacion CINEARUBA cu diferente programanan creativo pa comunidad



DURANTE luna di september fundacion CINEARUBA tin diferente programanan creativo pa chikito y grandi. Tur diabierna tin e popular nochi di pelicula na Ateliers '89 unda tin presentacion di pelicularnan cortico local y pelicularnan largo di comedia. E pelicularnan ta consisti di El mejor verano de mi vida, El desconocido, Lost in Paris y Mi obra maestra. Portanan di Ateliers '89 situa na Dominicanessenstraat 34, net schuin tegenover di Maria College Mavo lo habri 7:30 di anochi y e pelicularnan lo inicia 8:00 di anochi. Entrada na e nochi di pelicula ta completamente gratis. E nochi di pelicula ta posibel danki na e apoyo di Ateliers '89 y Playa Liquor & Bottling Company NV. Pa mas informacion tocante e pelicularnan semper por check CINEARUBA su pagina di Facebook. Tur persona cu tin pelicularnan cortico y ta desea di comparti'e cu un publico, por manda via WeTransfer un copia di e pelicula na info@cinearuba.com.

Tayer di DJ

Debi na e interes y peticonnan Fundacion CINEARUBA lo organisa un tayer practico di DJ tanto pa mucha, hoben y adulto riba Diasabra 28 di September. Grupo 1 lo ta muchanan di 8 pa 12 aña di cual e orario lo ta di 3'or pa 5'or di atardi. Grupo 2 lo ta hobennan di 13 pa 17 aña di cual e orario lo ta di 5'or pa 7'or di anochi. Grupo 3 lo ta 18 aña bay ariba di cual e orario lo ta di 7'or pa 9'or di anochi. Durante e dos ora di tayer e participante lo siña con pa mix canticanan y tambe con pa busca e miho canticanan pa mix na un fiesta of evento. E tayernan lo wordo duna pa DJ Adriano Nanof di Brazil conoci pa toca na clubnan nocturno di Brazil. Pa mas informacion y pa registra por Whatsapp of yama na 560-4804 of por email na adriano@cinearuba.com.

Competencia di pelicula den 48 ora

Tur persona cu ta gusta pelicula y ta desea di participa na un competencia di traha pelicula den 48 ora por inscribi ainda pa Aruba su prome trahamento di pelicula den 48 ora. E team ganador lo bay representa Aruba na Rotterdam, Hulanda otro aña.

E lo ta un experiencia unico unda cu riba diabierna 4 di october cada team lo ricibi e rekisitonan pa por traha nan pelicula den 48 ora. E ta un reto pa por bin cu un storia pa despues graba y edit esaki, pa por keda cla den 48 ora. Un reto cu lo brinda oranan leuk cu bo amigonan y conhunto traha un pelicula cu lo keda muestra na un publico na Wind Creek Crystal Theater riba diahuebs 10 di october. Pa registra por bishita e pagina web www.48hourfilm.com/aruba.

Polis a haya problema cu auto y a bolter



DIASABRA mainta pa mas o menos 11:15 a.m polis a ser pidi cu urgencia na altura di Ex House of Cheng, unda un auto a bolter.

Na yegada di polis di leu nan por a mira e vehiculo ariba su dak. Ora nan a yega cerca a resulta cu ta un Chevrolet Chevy y na stuur un colega di nan.

Algo straño lo a pasa cu e vehiculo segun e agente policial na burger. Ela splica su coleganan cu e auto su so a paga, esta Switch Off y esaki lo a causa cu ela perde control y bolter rancando un palo di luz.

Ela sigui bisa cu elo a traha nacht dienst y ken sa kizas esey lo por a hunga un rol tambe, esta cansancio. Aunke ela haya algun rasca na cara e no tawata desea asistencia medico.

Debi na e fayo(switch) di e auto awor e agente tin dobel gasto, pa drecha su auto y paga pa e daño haci na e palo di luz di Elmar.

Are you our next winner?

Registration deadline is
September 8th, 2019

Register now at
www.myguardiangroup.com

Guardian Group
Fatum

Winner
Best in Business Award 2018

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un update riba REPSOL y exploracion di gas



DURANTE e debatenan den Parlamento siman pasa Prome Minister a informa Parlamento cu for di informacionnan ricibi di e Director di Compania Arubiano di Petroleo CAP, di e proefboring Bon-Bini cu a tuma luga na juni aña pasa 2018, no a haya nada.

Na october 2018, despues di e resulatado negativo aki, Total a retira for di e consorsio cu Repsol y Repsol a keda pa 100% como e unico cu ta carga tur e riesgonan.

Repsol a base di esaki a haci un peticion na Prome Minister pa duna nan un extension di 6 luna pa evalua tur resultado y gobierno a duna e extension di e fase aki te december 2019.

E ultimo perforacion a termina na juni 2019.

Durante e periodo di extension nos dilanti Repsol lo sigui studia e resultadonan geologico y tecnico di e proefboring pa evalua e potencial petrolero di e area offshore na e parti Noord di Aruba.

E resultado final di esaki, Prome

Minister a indica cu e lo ricibi na december 2019 y lo por informa Parlamento cu mas detaye di e resultadonan obteni.

Repsol mientras tanto a sigui acerca otro companianan pa purba reemplaza e rol di Total. Sin un of mas partner nobo, Repsol su so no por asumi e riesgo economico di otro proefboring. Te na e momentonan aki, Repsol no a logra haya un partner nobo.

Dia prome di october proximo, na Houston lo tin un asina yama Joint Review Committee meeting entre CAP y Repsol na unda lo haya mas informacion y decision tocante e siguiente pasonan cu lo mester wordo tuma.

ARUBA
Beach Club Resort

**TIMESHARE
FOR SALE BY OWNER**



**UNIT # 304 – WEEK 32
1 BEDROOM DELUXE SUITE
SLEEPS 5 PEOPLE**

- 2 X QUEEN BEDS
(1 IN BEDROOM & 1 PULLOUT BED IN LIVING ROOM)
- KITCHENETTE
- 3RD FLOOR
(BALCONY VIEW OVERLOOKING THE RESORT)

PRICE: \$5,500

**INTERESTED PLEASE CALL 583-1400
DURING OFFICE HOURS**

Chauffeur a causa hopi daño na sistema di ELMAR y a huy di sitio



DIASABRA den oranan di marduga un patruya di polis a wordo manda na e caminda pariba di e veld di RCA pa motibo cu un auto lo a hit and run un palo di luz y a laga esaki benta riba caminda.

Na yegada, e patruya a bin topa cu e palo di luz y wayanan di coriente benta riba caminda. Un poco mas pariba nan a mira un Toyota Echo cu basta daño material y sin plachi number hinca den mondi. Ora polis a bay mas cerca di e auto, nan a haya e plachi number di e auto benta banda di e auto. Den e auto no tabata tin niun hende, probablemente despues di e impacto e chauffeur a bandona e sitio, e lo kita e plachi number y a lag'e banda di e auto benta.

E agentenan policial na e sitio a confisca e auto y e plachi number, pa asina por investiga y tambe pa acerca e doño di e auto pa e por para responsabel pa e dañonan cu ela haci na e palo di luz.

Trahadonan a horta nan mesun doño di trabou



DIASABRA den oranan di merdia propietario di un negoshi situa na San Nicolas a pidi presencia di polis.

Na yegada di e agentenan el a splicanan cu ta problema di ladroncia, cu dos trahado.

Segun nos a compronde, e dos trahadonan (helper) lo tawata saca extra producto, por ehempel ora di delivery y na final ora di controla e Invoicen esakinan no tawata cuadra. Esaki a pone e doño/hefe a bay pone extra atencion ariba e dos hombernan aki, y a bin garanen. Parce cu te hasta den nan tas nan lo tawata saca/horta mercancia.

Ambos a wordo deteni mesora, uno a bay facil mientras e otro polis mester a uza forza pa por a pone den boei. Despues a transportenan pa warda di San Nicolas unda nan lo wordo sometí na interrogacion.

Esaki ta un forma di ladroncia hopi comun, unda trahadonan mes ta horta nan doño di trabou. E ta sosode hopi cu esnan cu mester haci entrega di mercancianan pero den otro departamentonan.

Hoben Haitiano y Chines no por mira otro



DIASABRA den oranan di atardi varios patruya di polis a wordo manda cu urgencia na e veld di Centro di Barrio Dakota pa un bringamento cu cuchiu.

Na yegada polis a bin compronde cu e dos personanan cu tabata bringando a bandona e sitio caba.

E pelea tabata entre un hoben Haitiano, biba na Tarabana, conoci di polis yama "Calbas" y un hoben Chines cu ta biba den Dakota mes. E dosnan aki ya pa hopi tempo caba tin problema cu otro y diasabra atardi nan a topa cu otro y despues di a cuminsa cu un discusion, cos a bay completamente for di man cu ambos a saca cuchiu pa otro.

Esaki a pone cu esnan presente mesora a bati alarma, pero prome cu polis a yega nan a bandona e sitio caba. Polis a papia cu esnan presente y a pidi nan tur pa bandona e sitio, pa trece tranquilidad bek.



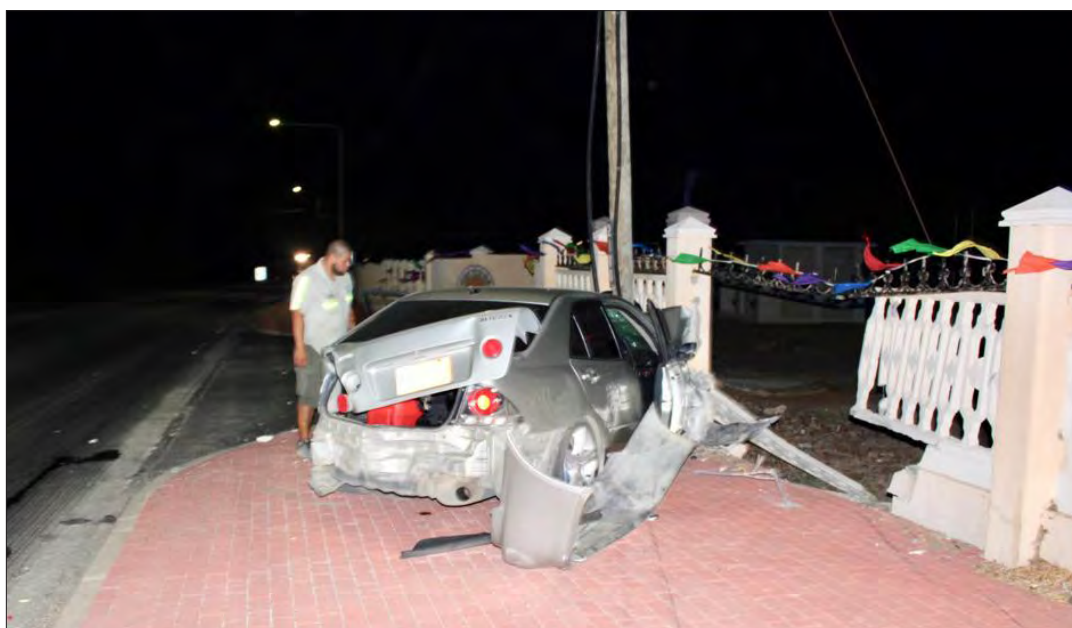
Auto cu a pega den palo di luz a keda total loss



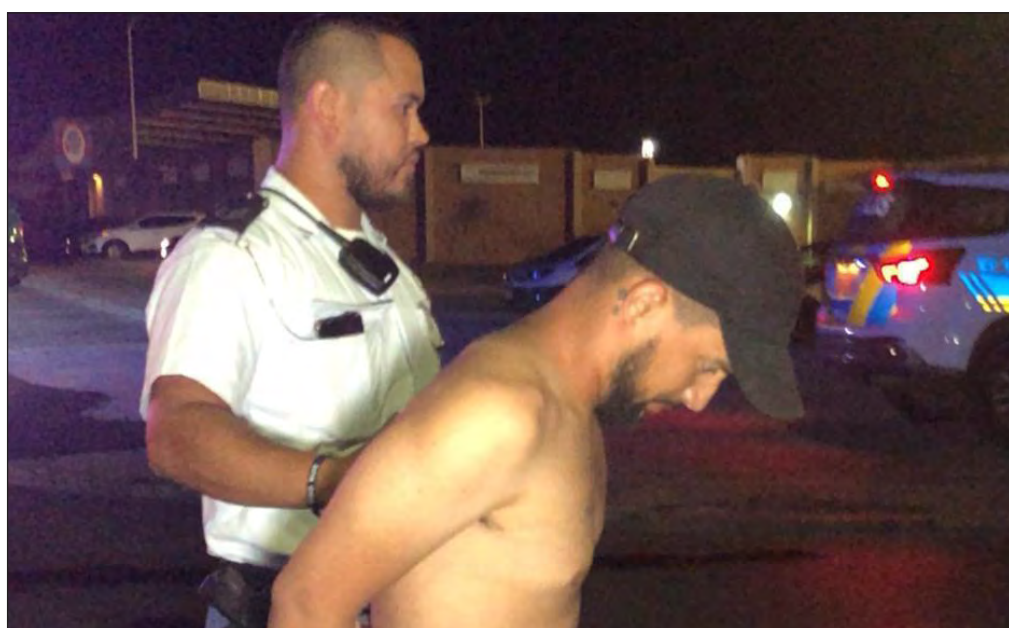
DIASABRA den oranan di marduga a sosode un accidente cu hende herida y hopi daño material na altura di Imeldahof na Noord, mesora a manda polis y ambulance na e sitio. Na yegada e agentenan policial a bin comprende cu e chauffeur di e auto, un Toyota Altez tabata bayendo direccion nort cu velocidad hopi halto, pa un of otro motibo ela dal contra un van y despues ela bay dal contra un palo di luz y e cura di Imeldahof.

E impacto tabata hopi fuerte cu e Chauffeur di e Altezza a keda herida cu kap na cabes, tambe ambos auto y e cura di Imeldahof a haya hopi daño.

Despues cu personal di ambulance a trata e victima na e sitio, nan a transporte pa hospital pa asina e por haya un tratamiento medico mas avansa.



Pelea ora cu chauffeur burachi a causa accidente



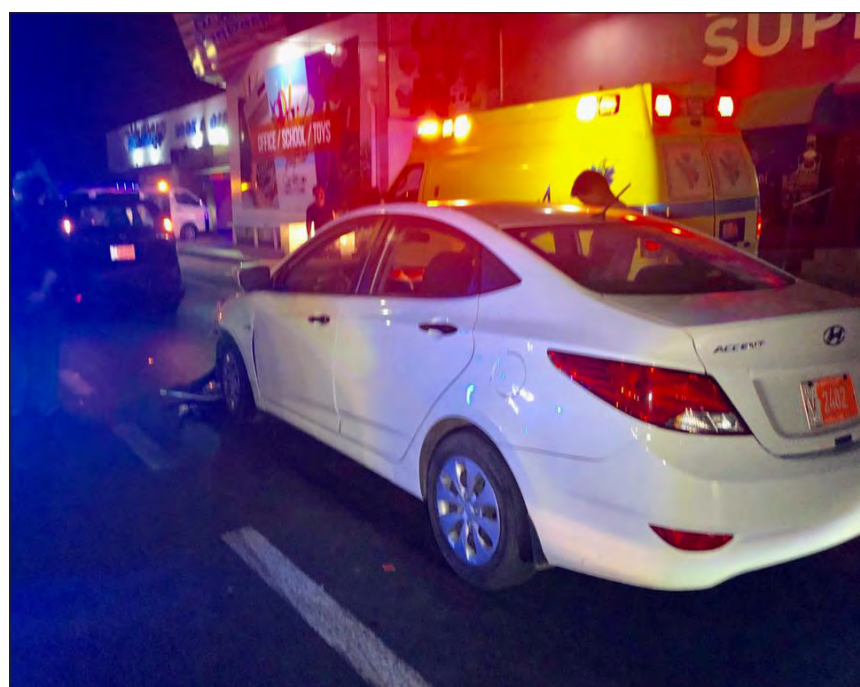
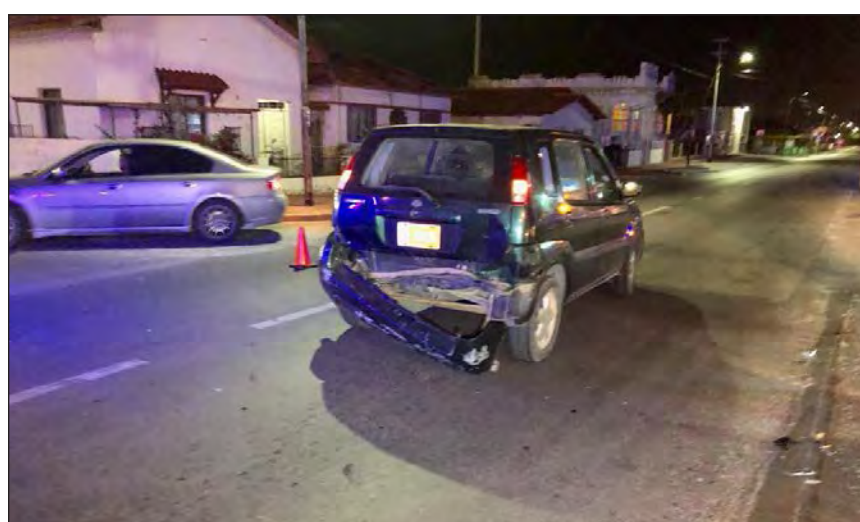
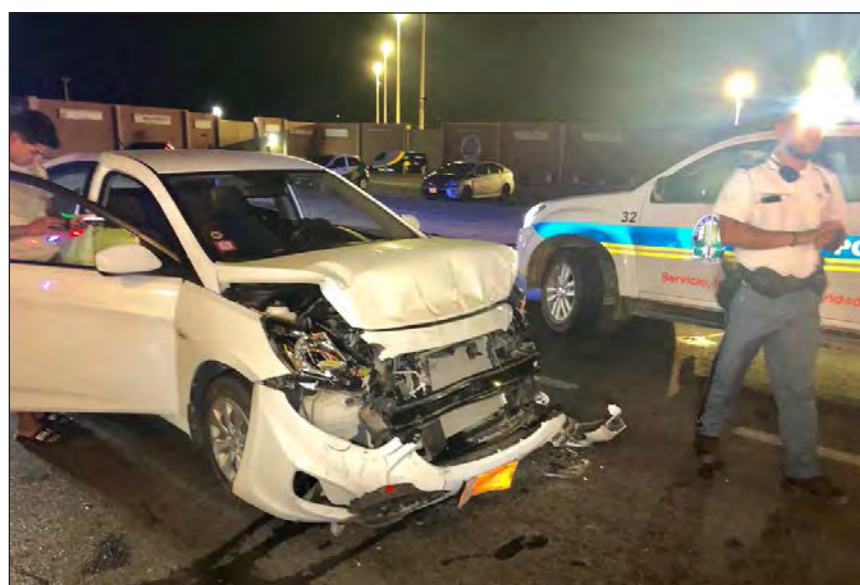
CUNSUMI alcohol y subi tras di stuur ta keda un problema na Aruba. Awel e biaha aki chauffeur burachi no a keda solamente deteni, pero a wordo agredi, pa ocupante di e otro auto. Menos mal cu e dama chauffeur di e otro auto a keda levemente herida, pero su yiu kende tabata sinta na banda den auto, si a wordo deteni pa motibo cu ela rabia asina hopi y a agredi e chauffeur burachi.

Chauffeurnan ta keda cunsumi alcohol y kere cu nan por core auto sin problema. Alcohol y stuur auto no ta bay, e chens ta grandi cu si bo no causa un accident, polis por para bo y bo ta keda deteni, den ambos caso bo por bira un headline den noticia. Mane e lema ta bisa “ Si bo bebe no stuur y si bo ta stuur no bebe”.

Diabierna den oranan laat di anochi ta sosode un accident riba Avenida Milo Croes, na altura di Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Presencia di polis a wordo pidi cu urgencia pa motibo cu cos a cuminsa bay for di man, entre e ocupante di un di e autonan y e chauffeur di e otro auto.

Na yegada nan a bin compronde, cu un homber bou influencia tabata tras di stuur di un Hyundai Accent V-car y esaki a dal contra un Suzuki Ignis berde. E impacto fuerte a sosode na momento cu e Suzuki Ignis cu tabata biniendo di pariba a bay pa bira na su man robes pa bay stadion y e Hyundai Accent a bin cu velocidad halto di pariba y a dal nan tras.

Despues di e impacto e ocupante di e Ignis kende tabata yiu di e chauffeur di e Ignis a sali hopi rabia for di e auto y a cuminsa agredi e chauffeur bou influencia di e Hyundai Accent. Ambos a keda deteni y transporta pa Warda di polis. Polis a pidi pa presencia di un ambulance pa motibo cu e señora cu tabata tras di stuur di e Ignis a keda levemente herida. Despues cu personal di ambulance a trat’e na e sitio, nan a transport’e pa hospital.



Minister Otmar Oduber

Aki tres siman ta inaugura e prome incinerator



PREPARACION ta den full swing pa pais Aruba drenta un era nobo pa locual ta trata procesamiento di medical waste, sludge y desperdicio di awa preto.

Importante pa informa cu na comunidad cu den dos pa tres siman tur cos lo ta cla, pa e incinerator mas chikito cu ta destina pa procesamiento pa medical waste aki na Aruba y sludge cu ta desperdicio cu ta sali di awa preto cu ta produci aki na Aruba como tambe bestianan morto y otro tipo di servicio. Antes e kimamento tabata tuma luga den un open air burner y tur gas cu tabata sali tabata bay den aire cu ta haci daño na e ser humano y medio ambiente.

Gobierno a bay un proceso di destaho cu a tuma luga caminda a trece un incinerator cu por bay haci esaki na un forma hopi mas responsabel pa loke ta cuida di salud di hende y medio ambiente y esaki ta bayendo hopi bon.

E lo bira un state of the art ora e drenta den operacion aki dos pa tres siman. E sistema nobo aki ta laga den pasado e forma antiguo di kima bestia y kima e tipo di productonan cu tabata trece gas hopi dañino den comunidad.

Ta spera cu comunidad di Aruba por ta testigo di esaki pasobra ta un di e hopi pasonan cu ta tumando luga den laga atras tur maneho di desperdicio di un forma irresponsabel cu tabata tuma luga den ultimo añanan y drenta den un era nobo caminda na un forma responsabel ta maneha sushi y desperdicio aki na Aruba.

Chauffeur a bandona sitio despues di accidente na Pavia



DIASABRA den oranan di marduga presencia di polis a wordo pidi na Pavia, pa motibo cu un auto a dal contra un palo di luz.

Na yegada e agentenan policial a bin comprende cu e Toyota Yaris tabata bayendo zuid cu velocidad halto.

E chauffeur no por a tuma e birada na tempo, y ela bay primi brake pero tabata demasiado laat, a perde control y a bay dal contra un palo di luz.

Despues di e impacto e chauffeur a bandona e sitio y a laga su auto atras. Polis a confisca e auto aki pa asina e doño mester presenta na Warda di Polis y pa asina e para responsabel pa e dañonan cometi na e palo di luz.

Minister Otmar Oduber

WIFI hinca bek den presupuesto pais Aruba

IMPORTANTE cu varios Fraccion ta mira e importancia pa re-institui e fondo di Carretera den nos presupuesto anualmente

“Como Mandatario encarga cu Infraestructura, mi a keda sumamente contento den Parlamento, na momento cu nos tabata atende y duna cuenta na Parlamento pa cu e trabounan cu a realisa durante e prome 6 lunanan, ora cu un mocion a ser presenta den Parlamento pa instala bek e fondo di Carretera “Wegen en Infrastructuurfonds” (WIFI). Ta di gran importancia cu pueblo di Aruba ta reconoce tur e trabounan cu a ser haci desde cu Gabinete Wever Croes a sinta como Gobierno.”

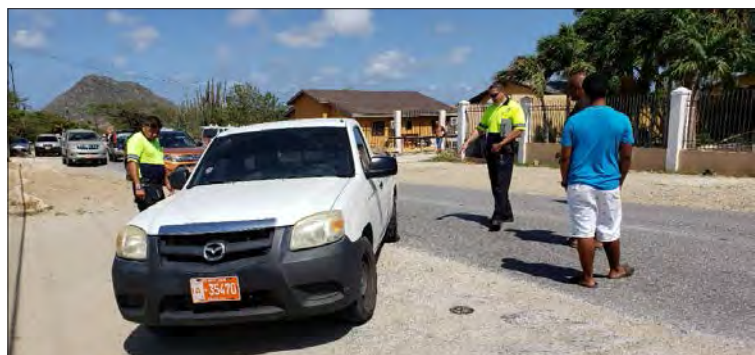
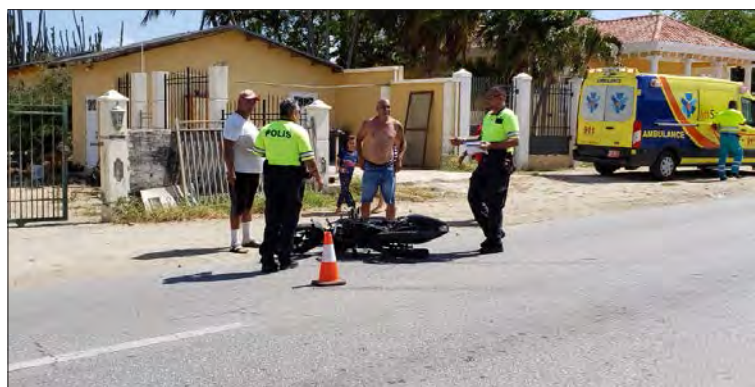
Drechamento di caminda of pone asfalt riba nos isla, no ta un luho mas, pero e ta di suma importancia pa asina nos sigui eleva e calidad di bida di e ser humano. E Minister ta bisa cu ta un alivio ora cu un habitante no ta haya molester di stof mas of ta bira malo pa e simpel hecho cu dilanti nan cas of barrio ta completamente bou di stof.

Un otro parti importante cu ta inclui den e fondo di caretera, ta na unda cu Gobierno por sigui construi mas verkeersplateau dilanti varios scol, camindanan principal of luganan di suma importancia pa preveni incidentenan cu por pasa.



E fondo di caretera ta hopi importante. A menciona algun di e trabounan cu ta wordo realisa den e fondo di caretera, pero tin mucho mas.

Ta di gradici cu e varios fraccion ta mira cu e fondo di caretera ta importante, y cu esaki mester ta hinca den e presupuesto di Gobierno anualmente pa den e forma aki sigui drecha varios caminda rond di nos isla, p'asina keda eleva calidad di bida di nos hendenanan.



Brommer haciendo wega a pega tras di pickup

DIASABRA mainta polis a bay cu urgencia ariba e caminda di Siribana, unda un accidente serio a sosode entre brommer y un pick up.

Mirando cu e motociclista lo a tawata herida a pidi pa Ambulance mesora.

Na yegada di polis nan a papia cu chauffeur di e pick up, unda ela conta polis kiko a sosode.

Na e sitio e chauffeur a conta cu e brommer tawata biniendo for di pariba coriendo na un manera irresponsabel, esaki segun e chauffeur. Ela sigui conta cu e brommer tawata manera core zig zag y a perde control dal contra e tire di e pick up patras.

Despues di e impacto e motociclista a bay cay mas pabou, heridando su mes.

Asina mes segun e chauffeur algun persona lo a “lanta” cune, pa evita baina ela bay para banda di e pick up wardando polis. Polis di trafico a laga e chauffeur di e pick supla y a resulta cu tur cos ta ok.

Pues e no tawata bebi.

Paramediconan na yegada a atende cu e motociclista y despues a transporte pa Hospital.

Mala suerte di e chauffeur tawata cu ela fia pick up di un hende pa yuda un persona verhuis y awor ta haye den gasto innecesario.

Minister Otmar Oduber

Pronto tin lista di peticion pa tereno actualisa te cu 2012



DIP na e momento aki tin un accion hopi grandi tumando luga, no solamente pa otorgamento di tereno pa vivienda pero tambe pa expansion di terenonan erfpacht te 60 aña cu a vence ultimo añanan y cu no tabata un prioridad na DIP. Tin un retraso hopi grandi pa e parti aki cu ta bay ocho te 10 aña tras y esey a haci cu a pone prioridad pa pone al dia tur e listanan aki.

Entre otro pa loke ta terenonan cu ta duna pa vivienda e siman aki, a logra yega na un limpiesa di e lista den un database grandi cu tabatin di peticion. Otorgamento a tuma luga pa esunnan cu a haci peticion na aña 2008/2009 y e intencion ta pa prome cu fin di aña na november atende cu 2010, 2011 y 2012. Prome cu 2019 caba lo pone e lista aki up to date te na 2012. Esaki ta nifica cu mas cerca yega na e aña di 2019 ta mira e porcentahe di hende cu ainda ta interesa den un tereno y por ta a haci un peticion dies aña pasa, dies cinco aña pasa ta bira mas grandi. Awor aki ta cuminsa haya hendenan mas jong cu si kier sigui cu nan reservacion pa tereno.

Loke a haci, conhuntamente cu DOW, DIP y Kadaster ta cu a continua di biha pa loke ta aña 2013 te cu aña 2019 y logra limpia ful e lista cu durante e ultimo 20/30 añanan a keda atras y

a haci esaki basa riba e fenomeno cu yama first in first out. Esey kiermen cu esunnan cu a haci peticion prome ta bin na remarca prome.

Contrario na e maneho cu tabatin bou di e Gobierno anterior y Minister anterior, mester a bay e minister su oficina y sinta na su lessenaar pidi un tereno y ta e minister tabata dicidi kende ta haya un tereno si of no.

Esey a haci cu durante ocho aña bou di e gobierno anterior un averahe di 140 tereno so a ser duna. Awor aki den e maneho di e gobierno aki cu a cuminsa aña pasa na Mei, a cuminsa mira e resultado pasobra e proceso momento cu haci un peticion, e proceso ta dura entre 12 pa 14 luna. Aworaki ta cuminsa mira resultado di esaki y comparando cu e averahe di 140 tereno duna prome y cu e maneho nobo, ya caba ta dunando cerca di 500 tereno na ciudadanonan cu a pasa nan acta di notario y cumpli cu tur rekisito cu tin.

Ta bay mira cu e cifranan ta bay sigui crece y pa aña ta bay logra como mil tereno cu a keda otorga.

E forma aki ta mas transparente y un forma bisto unda tur hende por mira con e ta tuma luga y con e condicionnan ta riba e website di DIP y e website di Ministerio caminda tur hende sa exactamente kico ta e derecho cu e tin y kico ta e obligacionnan den e caso aki.

Ora un persona bin na remarca pa un tereno ta pasobra e ta cla pa traha un cas. Un tereno no ta pa warda y despues pasa e tereno pa un famia, haci negoshi cun'e of bende, esaki no ta e meta mas.

E maneho cu tin awor ta dirigi pasobra ora un hende haya un tereno e ta cla pa traha un cas. Momento cu e lista ta up to date, tur hende por haci peticion atrobe otro aña y no mester warda 10 pa 15 aña mas, pero den e aña cu haci e peticion desde 2020 bin dilanti ta haya un contesta mesora si ta bin na remarca pa haya un tereno.

Un diferencia grandi cu tin awor aki compara cu e maneho cu tabatin anterior cu tabata otorga terenonan grandi di 600, 700, 800 vierkante meter y 20% so Gobierno tabata exige cu mester construi riba e tereno aki.

Esey tabata nifica cu tabata haya un tereno di 600 vierkante meter pero e cas mester ta 120 meter cuadra so. Esey kier men cu e tereno ta perde den e caso aki 480 metro cuadra, cu ta bay na cura, mantencion y net esaki hopi hende tin problema cun'e pasobra nan no por mantene e cura. Gobierno no tin tereno pa benta afo of regala.

Polis di bario Oranjestad ta bay den accion

September ta habri cu accion policial severo



ENTRANTE 2 te cu 8 di september 2019, Polis di bario di Oranjestad lo tene un control severo den e rayon di Oranjestad.

Lo haci accion ariba diferente puntonan importante manera:

1. Control Aruba Taxi Pirata hunto cu personal di Departamento transporte público
2. Auto para riba acera den rayon di districto 1 (Oranjestad). Esaki lo ta hunto cu personal di Aruparking
3. Auto para riba caminda sin platchi number cu ta na benta.
4. Articulo di APV (Algemene Politie Verordening), p.e. awa riba caminda, bebemento rond negoshinan etc.
5. Borchiriba caminda sin permiso
6. Core cu Cellular den man.



Y hopi mas control cu ta ancla den nos ley. Si abo comete un echo castigabel pa ley of kibra un regla, e por ta posibel cu bo por haya un multa of lo bo por wordo deteni. E motibo dicon e proyecto aki a bin dilanti, ta motibo cu a ripara cu no tin diciplina ni respet mas den trafico. Personanan ta kibra reglan di trafico of di nos ley pa asina nan por yega mas lihe of simplemente no ta respecta nos ley.

Cuerpo Policial Aruba tey pa mantene orden publico y tambe mantene e seguridad di nos pais. P'esey nos lo percursa cu e accion nan aki wordo haci pa asina respecta nos ley y nos reglanan di trafico.

SEGURIDAD PA ABO Y AMI TA CONTA!

KvK un biaha mas estimulando oportunidadnan comercial:

Evento minibar a tuma luga diabierna y birando mas popular

CAMARA di Comercio y Industria (KvK) a organisa diabierna 30 di augustus ultimo un biaha mas e evento Minibar. Durante e evento aki ta ofrece na esnan presente e oportunidad pa sea crea of stimula oportunidadnan comercial y di e forma aki stimula interaccion entre empresarionan, “young professionals”, gerencia di companianan, companianan innovativo y representantenan di departamentonan di gobierno. Esaki ta parti di e vision di KvK pa stimula e enlace entre sector priva y sector publico y asina duna forsa na e economia di Aruba.

E evento a tuma luga den Lounge 101 di Stellaris Casino. E evento Minibar ta limita na 50 persona cu a haya invitacion pa tuma parti na e anochi aki. Asina esnan presente a haya e oportunidad pa disfruta di un anochi ameno, bon acompaña di premium bar y hors d'oeuvres. Mixologist a traha pa e invitadonan presente special Bacardi mojitos.

Sra. Yazira Javois-Feliciana, Director di Marketing & Slot Performance ta contento cu un biaha mas nan por aporta cu Minibar y yuda e economia di Aruba. Sr. Jordy Koolwijk, CEO di Global Wings Media como un invitado na e evento di Minibar den pasado a indica cu e la gusta e evento biaha pasa y e la haya oportunidad di haci negoshi cu otro invitadonan presente. Den cuadro di esaki e la ofrece pa e biaha aki sponsor e evento cu un photoshoot profesional.

Esnan presente a tene diferente discusion cu otro y por a mira cu tabata un anochi unda hopi comerciante a tene interaccion cu otro. Varios a indica cu nan a haya oportunidad pa intercambia ideanan y yega na acuerdonan di negoshi den un ambiente hopi agradable. Hopi a probecha y traha pa reenforza e enlacenan comercial y tambe purba crea enlacenan nobo.

E comunidad comercial ta haya oportunidad di crece via eventonan manera esaki cu KvK kier sigui stimula. KvK kier informa cu lo bay sigui organisa e evento Minibar. Mirando e recepcion cu e evento ta haya cerca hopi di e comerciantenan local cu a atende e evento



cu ta mira e beneficio pa nan negoshi y comercio en general.

Un danki ta bay na Stellaris Casino pa yuda haci e evento aki posibel. Pa mas informacion over futuro eventonan di Minibar tuma contacto cu Business Information and Support di KvK via 582-1566 ext. 27/35/42/30 of manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com.



Huramentacion, entrega di diploma y graduacion na KPA

Un total di 77 polis ta ricibi nan decreto gubernamental



DIABIERNA 30 di augustus 2019 Cuerpo Policial Aruba a cera e luna cu 77 agente policial cu a hura-menta, ricibi diploma y tambe gradua di MBO y MKO.

Scol di Polis E.J. (Watty Vos) tabata e sitio na unda a haci un ceremonia oficial y special den presencia di Minister di Husticia Sr. Andin Bikker, Alto Comisa-rio di Polis Sr. Andrew Hoo, Hefe di Scol di Polis Sra. Jeannete Richardson-Baars, comisarionan di dife-rente departamento, famia y amigonan cu tabata pre-sente pa presencia e ceremonia special aki.

E grupo grandi 77 agente policial ta ser parti den dife-rente klasnan y rango.

13 polis nobo di klas 2018 den trayectoria di aspirant a hura-menta, 17 polis di klas 2017-1 a caba nan prome 2 aña y a ricibi nan diploma Niveau 3, 16 polis di klas 2017-2 a caba nan prome 2 aña y a ricibi nan diploma Niveau 3, e 2 klas nan aki lo haya un rango nobo di agent in opleiding pa agent eerste klasse.

15 polis cu ta termina nan estudio exitosamente y ta ricibi nan diploma di MBO, esaki nifica cu nan lo cam-bia di rango agent eerste klasse pa brigadier, 16 polis di klas 2018 cu ta ricibi nan diploma di MKO, awor nan lo asumi nan responsabilidad pa un rango mas halto cu ta Hoofd agent.

Nos comunidad por ta orguyoso y satisfecho cu nos ta



hayando polisnan nobo pa mantene e orden publico pero den mesun rosea e meta ta pa nos por tin polis nan educa y profesional pa brinda e servicio na nos comunidad y combati criminalidad.

E echo ta cu nos organisacion ta hoben cu sanger ho-ben pero cu e curason y balentia pa hiba Aruba na un otro nivel den seguridad y pa nos por tin mas polis riba caya pa proteccion di cada ciudadano.

Masha pabien na e polisnan cu awor a hura-menta, es-nan cu ta na mitar caminda cu a ricibi nan diploma y tambe na e polisnan cu a termina nan estudio policial di 4 aña exitosamente y por ultimo awor nos ta conta cu mas polis studia y profesional cu experticio halto den nos organisacion policial!

“Mi Compromiso cu Aruba”, coleganan di Hilton ta gradua cu Zjeito

HILTON Aruba Caribbean Resort & Casino a invita su team pa participa den e oficial “Mi Compromiso”, esta e Aruba Certification Program facilita pa Aruba Excellence Foundation, diseña pa hasi di nos trahadornan den sector turistico verdadero embahadornan di Aruba.

Esaki ta wordo cumpli door di presenta nan cu conocimiento excepcional di e isla, combina cu un compromiso pa ofrece e mihor servicio na nos bishitantenan, cu Zjeito.

Mi Compromiso cu Aruba, ta un programa educativo patrosina pa Gobierno di Aruba dirigi na tur persona trahando den sector turistico.

E programa ta mehora e conocimiento di participantenan pa loke ta e isla su producto turistico cu enfoka ariba excelencia den servicio y e sosensibilidad di nos isla su medio-ambiente.

Diseña pa Ministerio di Turismo, e ta un inversion den nos hendenan, aumentando e nivel di profesionalismo y actualisando nan conocimiento di e isla di Aruba.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a organisa varios session di e programa di certificacion, cu un gran cantidad di empleado cumpliendo cune. Hunto nan a explora e capitulonnan mas importante di Aruba su historia y e desaroyo di e industria di turismo.



Tambe a repasa recursonan natural, cultura, attraccionan, normanan di servicio y conscientisacion riba tereno di desaroyo personal. Tur esaki hunto cu e curiculo oficial cu ta inclui Turismo, Sostenibilidad, Historia di Aruba, Servicio Excelente, Comunicacion Excelente y un Actitud Ganador.

Mas importantemente, e programa

a revive un concepto antiguo di Papiamentu, esta Zjeito, e secreto di Aruba su cordialidad y amabilidad. Hunto, e foro a explora e nificacion profundo di e Zjeito local y su manifestacion den estilo di bida di localnan cu na su momento ta wordo transmiti na nos bishitantenan. Den e imagen, feliz graduadonan yen di Zjeito, orguyoso cu nan certificado di completacion di curso.

Aruba Tourism Authority a honra grupo di Emhadora di Esmeralda na Aruba Beach Club

RECIENTEMENTE Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di Embahadora di Esmeralda biniendo Aruba.

E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honrador presente:

Sra. Kathleen Peters residencia for di Georgia Atlanta jegando Aruba 40 anja consecutivo

Sra: Rossana Brozzi residencia for di Parma Italy jegando Aruba 35 anja consecutivo

Sr: Sirio y Nelsy Brozzi residencia Parma Italy jegando Aruba 35 anja consecutivo

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y



nos playanan, E seguridad inmenso, seleccionan di restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.

E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu y miembro nan di Aruba Beach Club.

Ultimate Automobiles ta MEGA Hunter ready!

ULTIMATE Automobiles tambe a prepara nan mes pa e MEGA Hunter di Aruba Bank cu dealnan hopi special pa clientenan cu ta desea di saca un auto nobo awor y cuminsa paga te cu Maart 2020.

E compania di auto aki ta conoci pa su marcanan Suzuki, BMW, Jeep y Mini. En conexion cu MEGA Hunter, Ultimate Automobiles tin un cantidad di ofertanan riba diferente modelo. Tin un descuento di AWG 3500 riba e Suzuki Ignis, Suzuki Baleno y Suzuki Vitara. E modelo di Jeep Wrangler tin un descuento di AWG 4200.

Bishita Ultimate Automobiles pa bo tambe ricibi bo MEGA Hunter specials.



Innovacion na Aruba:

'Online Shopping' cu Fun Miles awor un realidad cu E-Post

FUN Miles ta introduci un partner nobo y unico cu lo permiti miembronan spaar y cambia Fun Miles ora cu nan compra online, E-Post. Esaki ta un servicio di transporte cu ta duna su clientenan un adres 'tax-free' y e beneficio di vuelonan diario for di Miami.

Clientenan lo ricibi 1 Fun Mile pa cada 5 florin cu nan paga na shipping. Ademá, miembronan di Fun Miles por uza nan Fun Miles ora di paga nan shipping na E-Post. Como special di introduccion, miembronan lo ricibi 50 Fun Miles gratis ora cu nan conecta nan carchi di Fun Miles cu nan cuenta nobo of existente di E-Post te cu 31 di october.

Tocante E-Post

Un cuenta E-Post por wordo traha facilmente riba <https://epostaruba.puntomio.com>. Unabez esaki ta haci, cumpramento online ta bira hopi fun! Cumpra online na bo establecimentonan favorito den exterior y uza bo adres di E-Post como e adres di transporte. No preocupa cu nada, E-Post lo haci tur cos p'abo! Esaki ta inclui gastonan di importacion. Actualmente, bo por swipe bo carchi di Fun Miles y spaar punto mesora. Un beneficio adicional ta, cu clientenan ta 'scapa' e 7% di impuesto Mericano pa motibo cu E-Post ta un 'tax free zone'. Pa mas informacion por bishita e website di E-Post.

Conecta bo carchi di Fun Miles cu E-Post y ricibi 50 Fun Miles gratis

Pa bo spaar Fun Miles, bo mester conecta bo carchi di Fun



Miles cu bo cuenta di E-Post. Esaki tambe por wordo haci facilmente online. Tanto, clientenan nobo y existente cu 'link' nan carchi di Fun Miles den luna di september lo ricibi inmediatamente 50 Fun Miles gratis como regalo!

Fun Miles ta cla pa celebra su 15 año

Fun Miles ta e programa di recompensa lider den Caribe y ta priminti extra fun na final di 2019. Esaki ta ora cu Fun Miles celebra su 15 aniversario na Aruba. Si bo no kier perde e 'fun' sigui nos riba social media, bishita funmiles.net of download e App di Fun Miles gratis.

Mas informacion tocante Fun Miles?

Tuma contacto cu Customer Service na 588 9947 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles.

Aruba Bank ta reconoce su empleado superior pa luna di Augustus



PA Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan "Un Experiencia Superior". Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina un empleado ehemplar tur luna.

E empleado scogi ta esun cu durante di e luna a resalta pa brinda momentonan superior na esnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco Sra. Ellen Gumbs a ser selecciona durante di luna di Augustus.

Sra. Gumbs, Senior Officer di nos

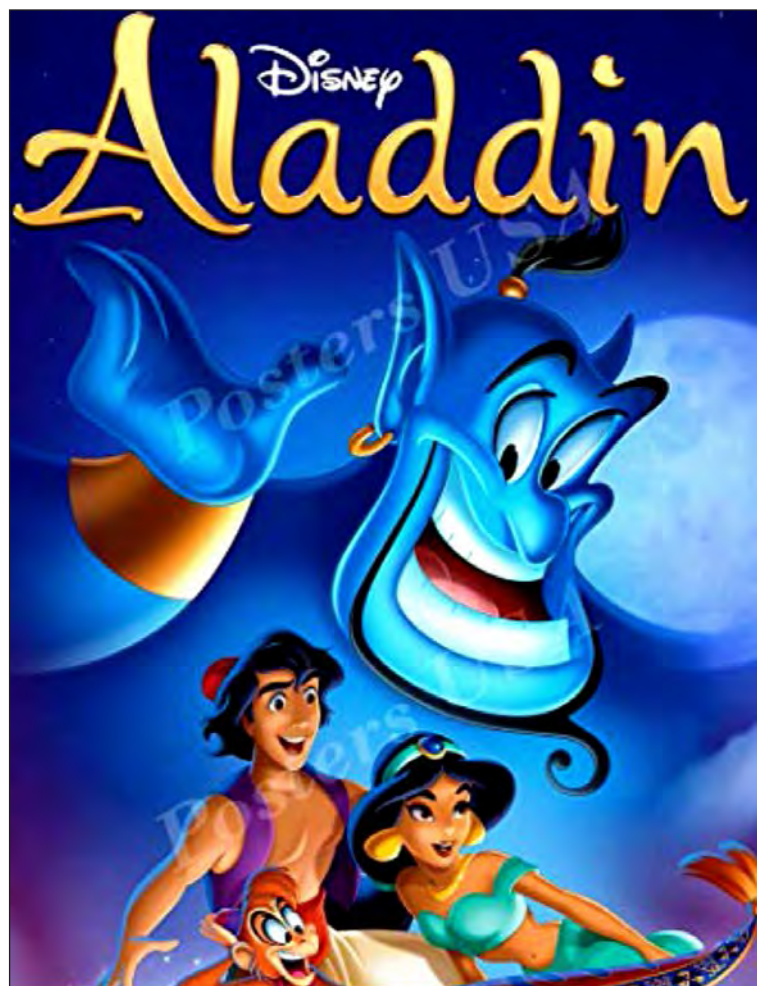
Customer Service Department, ta un persona cu semper ta amabel, profesional, lihe y cu semper ta busca un solucion pa cualkier situacion.

Ellen su consistencia den brinda e experiencia superior na clientenan y coleganan a percura pa su nominacion di e luna aki.

Aruba Bank ta felicita y gradici e demas miembronan di e famia di Aruba Bank cu a wordo nomina pa cliente y of colega pa yuda brinda tur cliente "Un Experiencia Superior". Pabien!

7 di september 2019:

MUSICAL ALADDIN



DIASABRA awo 7 di september 2019, Cas Princesa Aruba y Diamond Dancers ta organisa un anochi magico presentando e famoso musical ALADDIN den Cas di Cultura.

Un elenco di mas cu 25 bailado y actornan lo subi e escenario. E rol nan principal lo ta di Anaís Gomes (JASMINE), Marcos Santos MCV (ALADFIN), Addonsito Croes (JAFAR), Richard Dabian (Parha IAGO), Ailani Emanuels (TAPIJT) y Carmichael Thiel (GENIE). Diamond Dance ta encarga cu e parti di e baile nan.

E anochi aki ta instala tambe e candidata nan cu lo ta compitiendo pa e titulonnan di Little Princess, Little Miss Aruba y PreTeen 2019. E evento ta cuminsa 7or di anochi!

Danki na Uranis Boekhoudt pa e grabacion di e musical.

Den 2017 Diamond Dance a presenta BEAUTY & THE BEAST y e tempo ey Cas di Cultura a resulta sold out. Pa ticket por pasa na Drop'n Nut of yama Jessica Anthony na 739-9449.



Mensahe di Minister Chris Romero na ocasion di celebracion di Dia di Prensa 2019

MANERA ta custumber, cada aña riba dia 1 di september nos ta celebra Dia di Prensa na Aruba.

Cada aña, nos comunidad ta conmemora e fecha aki, rindiendo asina un tributo na e periodistanan cu, pa motibonan profesional, por hasta yega na pone nan bida na peliger den e esfuerso di informa nos sociedad y di promove e fluho liber di informacion.

For di momento cu Aruba a bira un estado autonomo den Reino, nos a sa di duna e reconocimiento mereci na tur esnan cu ta traha incansablemente pa matene nos comunidad informa. E trabou di prensa nunca tabata uno facil y maske Aruba ta un pais chikito, esey no ta nifica cu prensa no ta enfrenta su retonan. Si nos tene na cuenta cu e mundo moderno den cual nos ta bibando actualmente ta depende cada dia mas riba medionan social, e mundo di prensa mester a sa di acomoda su mes na e cambionan tecnologico tambe. Fenomenonan manera “fake news” a cuminsa bira un normativa cu ningun instancia oficial por reconoce, y como tal e prensa imparcial y obhetivo tampoco por apoya.

Prensa ta hunga un rol di sumo importancia den cualkier comunidad y como tal mester duna nan e respet mereci, pero semper teniendo na cuenta cu sensacionalismo nunca lo por sobrepasa obhetividad y integridad. Den e ordo di consideracion aki, libertad di prensa, di e mesun manera, lo mester respeta e interesnan cu merece proteccion huridico, tanto di e persona comun como tambe di e propio actividad periodistico.

Democracia ta sinonimo di libertad, y dicho teoria politico lo mester sa di wordo aplica tambe den e contexto di e derecho na libertad di expresion di pensamiento, idea y opinionnan. Cu e animo pa salvaguardia pas, ordo social y harmonia den nos poblacion, como tambe garantiza e unidad nacional y seguridad di estado, Gobierno y prensa mester sa di traha hunto pa asina logra mantene e comunidad informa debidamente. Nunca por lubida cu uzo irresponsabel di dicho libertad, por repercuti negativamente den nos sociedad, y provoca situacionnan di confusion y falta di estabilidad.

Den e mesun linea politico di e ehercicio di e libertadnan di



prensa, di opinion y di expresion, Gabinete Wever-Croes ta sigui busca e mihor maneranan pa implementa accionnan cu ta faborece dicho libertadnan. Den cuadro di esaki nos Gobierno a cuminsa na renoba e Direccion di Asuntonan di Telecomunicacion (DTZ), como cu e ta un instancia gubernamental sumamente importante, y cu lastimamente a wordo poni den cashi di olvido pa hopi aña. DTZ a haya un infraestructura di ICT completamente nobo y moderno, cu ta cumpli cu tur e rekisitonan necesario pa hiba un control y apoyo na e medionan di prensa y comunicacion local.

Den e Dia di Prensa aki, nos ta defende cu libertad di prensa y di opinion mester por wordo eherci responsabilmente na nos pais, y wordo ahusta cada biaha mas na nos aspiracionnan y na nos compromiso di crea un modelo di convivencia den libertad, pa e bon ehercicio di democracia, desaroyo armonioso y bienestar di tur nos ciudadanonan di Aruba en particular, y di Reino Hulandes en general.

Un biaha mas, mi ta haci uzo di e oportunidad aki pa apela na nos ciudadania pa apoya e medionan di prensa y comunicacion cu ta cumpli cu nan deber di mantene un pais debidamente informa, pero cu tambe ta aporta constructivamente na e desaroyo di nos Aruba. Sin medionan di prensa y comunicacion nos no lo por ta participante activo di nos pais cu ta keda den desaroyo. Nos no por lubida cu e mesun medionan di prensa y comunicacion aki ta rekeri di e apoyo y aprobacion di un comunidad pa por sigui haci nan trabou debidamente.

Felis Dia di Prensa na tur esnan cu ta cumpli cu e tarea dificil di mantene un pais informa debidamente.

Parlamentario y ex Alto Inspector Robert Candelaria:

Mas Polis mester traduci den mas siguridad

Pabien na Cuerpo Policial Aruba

“UN dia hopi special y cu sigur ta trece hopi recuerdo inolvidabel y emocional na cualquier un di nos cu a forma parti di Cuerpo Polical Aruba”, esey Parlamentario y Ex Alto Inspector di Polis, Robert Candelaria, a bisa awe mainta durante e ceremonia di huramentacion y entrega di diploma na Scol pa Polis. E ta un dia cu ta pone tur para keto y realisa cu e soño di bira Polis a bira un hecho!

Robert Candelaria den combersacion cu varios agente nobo, a duna algun conseho riba locual cu nan por spera den e trayectoria nobo aki. Banda di un pabien bon mereci, el a corda nan cu ta drenta un trabou, cu ta un di esunnan di mas dushi cu por eherce, pero na mes momento un trabou cu hopi reto, cu lo exige hopi di bo, cu hopi presion di tur sentido, pero cu lo keda na Bo pa scoge locual ta corecto y keda corda e motibo pakico bo a scoge e carera aki.

“E scogencia pa bira Polis ta uno cu bo ta haci pasobra bo stima bo pais, bo kier sirbi bo pais y cu esaki bo ta pone bo mes na disponibilidad pa proteha bo pais” ta locual Robert Candelaria a bisa. Mensahe cu sigur e por mira den cara di cada un di nan cu awe a huramenta a keda capta y cu a scucha su palabranan di conseho, naturalmente ta algo cu tin cu keda corda nan pa asina tur dia di nobo nan keda cu e mesun animo y motivacion pa sali y sirbi comunidad.

Awe 5 klas sea a celebra / huramenta / ricibi diploma of cu ta trahando caba y cu ta haya certificadonan di opleiding nobo cu nan a sigui. Ta na su luga pa duna nan e atencion pasobra esakinan ta momentonan, cu di experiencia Robert Candelaria ta remarca, bo no lo lubida nunca mas. Na momento cu ta para dilanti superiornan, dilanti Minister y ta hura / priminti di cumpli cu e leynan y sirbi bo pais.

Parlamentario Robert Candelaria tambe a menciona e vision di un estadista den feliz memoria, Watty Vos, cu ideanan di e tempo aya por mira awe un scol cu ta draai y por mira cuanto Polis el a produci na e instituto aki. Un instituto cu merece renobacion y hopi mas inversion pa por hiba nos na e siguiente fase den



desaroyo di educacion di Polisnan. Candelaria ta contento cu keto bay por mira hopi di e Docentenan cu el a conoce como Polis riba caya of den diferente departamento, awe ta resalta den nan uniform como docente, pasando nan experiencia y conocimiento over na e aspirantenan.

Pa finalisa Robert Candelaria a felicita su ex coleganan pa un bunita ceremonia. Palabra di pabien na cada un, pabien na Cuerpo Policial, deseando nan hopi exito pasobra Aruba mester di nan!

Loting Copa Don Elias Mansur 2019 a produci grupo di morto cu RCA, Nacional, Dakota y Caravel



DIARANSON anochi, e organisadornan di Copa Don Elias Mansur 2019, Racing Club Aruba(RCA) a tene nan conferencia di prensa relaciona cu e pre-campeonato cu lo start sali diahuebs 5 di september. Presidente di RCA, Sr. Ditto Acosta, acompaña pa miembronan di bestuur, a yama tur presente bon bini. Prome cu a pasa riba e reglanan di e 21 edicion di e Campeonato CDEM 2019 cual a ser precidi pa Roberto A. Geerman, Acosta a presenta e dos trofeonan di e campeonato y tambe e premionan extra cu lo ser otorga na esnan cu sobresali durante henter e CDEM. E aña aki na cada wega di CDEM lo saca un “Man of the Match by Urataka Center”. Final di e torneo lo premia tambe un M.V.P. un Goalgether, Rey di Asistencia, mihor Defensa y mihor Arquero. 297Sports lo percura pa un cobertura amplio di e CDEM 2019. Roberto A Geerman a pasa riba tur e reglanan di e CDEM 2019 cu tur e 8 ekiponan presente. A bay over na yama tur e representante di e 8 ekiponan pa asina haci e loting. Esaki sin duda a

produci na un grupo “de la muerte” cu ta den grupo A:

Grupo A:

RCA
Dakota
Caravel
Nacional

Grupo B:

La Fama
Britannia
Brazil Jrs
Bubali

Mester bisa cu diahuebs 5 di september e prome wega lo ta RCA contra di Nacional 7or di anochi, mientras tin un ceremonia di apertura pa 6.30. Segundo partido lo ta Dakota vs Caravel. Lo tin un total di 15 partido den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Riba e dia di Final diadomingo 15 september lo tin e Gran Clasico Inter vs Roma y RCA Damas vs Seleccion di Aruba prome cu e partido final. Cushina lo tin un menu succulento cu Sanger Yena, Grilled Burgers, Cala, Hotdog riba Grill, Pastechi y Krokot. Aruba completo ta invita di 5 pa 15 september pa fuerte bataya entre nos “creme de la creme” di Divicion de Honor.

Un detencion relaciona cu e caso di candela na oficina di impuesto

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason pero conforme cu bountad di
Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Wilfred Elicario Rafaël

Mihor conoci como "Fe chi"
*01-08-1946 - †29-08-2019

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home diaranson 4 di September 2019 di 2'or pa 4'or
di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'i mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nombro tur huntu!
Salmo 34

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad
di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Virginia J. Geerman

Mihor conoci como "Reina"
*23-09-1959 - †30-08-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



WILLEMSTAD - Relaciona cu e caso di candela cu a surgi na oficina di Impuesto na Regentesselaan den e marduga di diahuebs 22 di augustus ultimo, (comunicado di prensa no. 331/2019) polis a haci un (1) detencion.

Diasabra 31 di augustus 2019, alrededor di 00.40 or, e team di aresto a detene un (1) sospechoso den e caso aki.

Ta trata di e homber sospechoso R.R.M., nase na Venezuela di 31 aña di edad.

Detencion di e sospechoso a tuma luga na un bar den area di Rio Canario. Na momento di su detencion e sospechoso tabata den compania di un homber mas cu tambe a keda detene.

Despues cu a presenta e homber ultimo aki dilanti di un Fiscal Auxiliar e la keda laga den libertad.

En conexion cu e detencion di R.R.M., personal di team di Aresto hunto cu e team di investigacion den compania di Fiscal di Ministerio Publico a tene entrada hudicial na cas di e sospechoso den San Souci, caminda a confisca articulonan cu ta di importancia p'e investigacion.

E sospechoso R.R.M. a keda presenta dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena su encarselamento pendiente di mas investigacion. E investigacion den e caso aki ta continua.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Elviro Filomeno Geerman

*25-01-1949 - †30-08-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL